

*PaRDeS*

Bijbelstudies

Drs. Charles van den Berg

**VERBORGENHEDEN IN HET  
GESLACHTSREGISTER VAN YESHUA  
(JEZUS)  
NAAR MATTHEUS**

hoofdstuk 1, vers 1-17

**INLEIDING**

De perikoop die we bestuderen bestaat uit drie delen:

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vers 1    | “Het geslachtsregister van Jezus <b>CHRISTUS</b> ,<br>de Zoon van <b>DAVID</b> ,<br>de Zoon van <b>ABRAHAM</b> ”.                                                                                                                                              |
| Vers 2-16 | Het eigenlijke geslachtsregister vanaf Abraham tot Christus.                                                                                                                                                                                                   |
| Vers 17   | “Al de geslachten dan van <b>ABRAHAM</b><br>tot <b>DAVID</b> zijn veertien geslachten.<br><br>En van <b>DAVID</b> tot de Babylonische ballingschap<br>veertien geslachten. En van de Babylonische<br>ballingschap tot de <b>CHRISTUS</b> veertien geslachten.” |

Hoewel het Nieuwe Testament in het *koine Grieks* is geschreven, herkennen we hier in het evangelie van Mattheus - net zoals in alle andere Nieuwtestamentische geschriften - , de Hebreeuwse wijze van denken en de typisch Hebreeuwse literaire stijlfiguren die daarbij horen. Het eerste deel en het laatste deel vormen een stijlfiguur die we CHIASME noemen.

Een CHIASME is een bijzondere vorm van het PARALLELLISME, een andere stijlfiguur die we veel aantreffen in de Hebreeuwse poëzie.

Voordat u gaat wanhopen of gaat denken dat u op een verkeerde website bent terecht gekomen, laat ik u zien dat niet alles wat onbekend is ingewikkeld is.

De Hebreeuwse stijlfiguren zijn mooi, krachtig en tegelijk eenvoudig.

Als u kennis heeft gemaakt met de belangrijkste ervan, leest u uw Bijbel heel anders en ontsluit zich een nieuwe rijkdom voor u, die u voorheen niet heeft gezien. Zelf wanneer u een vertaling leest.

Een PARALLELLISME wordt gekenmerkt door een HERHALING van een gedachte, maar omschreven met andere woorden. Een voorbeeld uit Psalm 24:2:

*(A1) 'Want Hij heeft haar op DE ZEEËN*

*(B1) GEGROND*

*(A2) en op DE STROMEN*

*(B2) GEVESTIGD.'*

Ze zouden dit kunnen zo kunnen weergeven:

A1

B1

-

A2

B2

Het tweede deel verloopt PARALLEL aan het eerste deel.

Bij een CHIASME wordt aan de HERHALING een OMKERING toegevoegd. Daarom wordt het een bijzondere vorm van het PARALLELLISME genoemd.

Als we het eerste en laatste deel van onze perikoop nemen (zie tabel helemaal boven), dan zien we dat het feitelijke geslachtsregister ertussenin, gevat is binnen een CHIASME.

Vers 1:

*(A1) Het geslachtsregister van Jezus CHRISTUS*

*(B1) De Zoon van DAVID,*

*(C1) de Zoon van ABRAHAM .*

Vers 17:

*(C2) Al de geslachten dan van ABRAHAM*

*(B2) tot DAVID zijn veertien geslachten.*

*En van DAVID tot de Babylonische ballingschap veertien geslachten.*

*(A2) En van de Babylonische ballingschap tot de CHRISTUS veertien geslachten.*

Ze zouden dit kunnen zo kunnen weergeven:

A1

B1

C2

-

C2

B2

A2

We zien hier dat aan de HERHALING een OMKERING is toegevoegd.

Het CHIASME is een stijfiguur uit de Hebreeuwse poëzie. Dit vertelt ons dat we hier niet zomaar met alleen een historische stamboom te maken hebben. De schrijver trekt onze aandacht voor een andere boodschap die hij er tevens in verwerkt heeft.

## THEOLOGISCHE BOODSCHAP

Nu we de tekst hebben bekeken vanuit het Hebreeuwse denken waaruit hij is ontstaan, begrijpen we dat het niet de bedoeling van Mattheus was om alleen een historisch betrouwbaar geslachtsregister weer te geven, maar ook om een theologische

boodschap door te geven aan een Joodse doelgroep: aantonen dat Yeshua de beloofde Messias is uit het nageslacht van David, die op de troon van David zal zitten.

Zowel het Hebreeuws als het Grieks van de Bijbel zijn talen waar de letters ook als cijfers worden gebruikt. Gematria, een methode waarbij de letters van een woord omgezet worden in de bijbehorende getallen - om op deze wijze verborgen betekenissen te vinden- , is terecht in een kwaad daglicht komen te staan door zijn gebruik binnen de Kabbalah. Maar we mogen het kind niet met het badwater weggooien. We kunnen er niet onderuit dat er in het geslachtsregister van Yeshua omwille van de boodschap wel degelijk gebruik van is gemaakt.

David wordt in het Hebreeuws geschreven met de letters DALETH – WAW – DALETH. Gelezen als cijfers staat er 4 – 6 – 4. Dus de getalswaarde van DAVID is dan  $4+6+4 = 14$ .

Deze waarde is hier bewust gebruikt om het geslachtsregister van Yeshua vorm te geven en zo te laten zien dat Yeshua de Messias is, de Zoon van David.

En dat dan ook nog eens drievoudig: het gaat om DRIE maal VEERTIEN geslachten! Toevallig? Dat kan haast niet!

Bovendien wordt er in vers 6 heel uitdrukkelijk gesproken van David, DE KONING. Salomo was ook koning, maar dat wordt niet van hem verteld. Wat was het verschil? David was beeld van de MESSIAANSE KONING die komen zou. Salomo niet!

In de Bijbel staat een zaak vast bij twee of DRIE GETUIGEN (Deut. 19:15). De getalswaarde van de naam van DAVID wordt hier dus bewust aangewend, om de boodschap te brengen dat Yeshua de lang verwachte MESSIAANSE KONING is. BEN DAVID, de zoon van David was gekomen! Driemaal VEERTIEN geslachten, oftewel driemaal DAVID! Je kunt er niet omheen, deze zaak staat vast! Een waarheid waar niet aan te tornen valt!

## VERTALERS KUNNEN NIET TELLEN

Omdat er sprake is van driemaal veertien geslachten, zouden er volgens het logisch verstand in het middelste deel van de perikoop 42 geslachten geteld moeten kunnen worden.

Maar wanneer we natellen komen we erachter dat er maar 41 geslachten in de lijst voorkomen. Is het dan niet waar dat er sprake is van driemaal veertien geslachten?

Jazeker, ondanks dat er maar 41 geslachten zijn, is het wel waar dat er driemaal veertien geslachten waren. Hoe kan dat nu, zult u zeggen! Wel ik ga u in de rest van dit artikel voorrekenen dat het allemaal toch klopt.

We zetten het bovenstaande even op een rijtje. Dit is wat vrijwel alle vertalingen ervan maken:

**Van** Abraham **tot** David zijn VEERTIEN geslachten

**Van** David **tot** de Babylonische ballingschap zijn VEERTIEN  
geslachten

**Van** de Babylonische ballingschap **tot** de Christus zijn VEERTIEN  
geslachten

Als we alles in de verzen 1 t/m 17 natellen, komen we echter uit op  
het volgende:

Als we van Abraham TOT David tellen dan eindigen we bij Isai.

Maar dat zijn geen veertien geslachten!

Dat zijn er maar DERTIEN!

Als we van David **tot** de Babylonische ballingschap tellen dan  
eindigen we bij Josia.

In dit geval zijn het wel VEERTIEN geslachten!

Als we van de Babylonische ballingschap **tot** de Christus tellen dan  
eindigen we bij Jozef.

Dat zijn opnieuw geen veertien geslachten!

Ook hier zijn het maar **DERTIEN** geslachten.



Er lijken nu drie fouten in het Woord van God te zitten.

Als we alle geslachten vanaf Abraham doortellen komen we niet op 42, maar op 41! En tot twee keer toe tellen we maar dertien geslachten, terwijl het volgens vers 17 veertien geslachten zouden moeten zijn. En  $13 + 14 + 13 = 40!$  En geen 42! Kunt u het nog volgen?

Gods Woord tot in de letters en de puntjes geïnspireerd? "Nee, daar geloven we niet meer in", zullen sommigen van u nu misschien zeggen.

Goed, dan wordt het hoog tijd dat ik u laat zien dat het wel degelijk allemaal klopt.

De helft van het probleem lost zich op als we nauwkeurig naar het Griekse woord HEOS kijken. Dit woord vinden we driemaal in vers 17 waar het steeds wordt vertaald met **tot**. En dit terwijl **totdat** en **tot en met** ook legitieme vertalingen zijn.

Wanneer we de eerste keer vertalen met **tot en met**, de tweede keer vertalen met **tot** en de derde keer opnieuw met **tot en met**, dan vinden we daar een deel van de oplossing in. Een correcte vertaling van vers 17 luidt in dit geval al volgt:

Al de geslachten dan **van** Abraham "**tot en met**" David zijn  
VEERTIEN geslachten

en

**van** David **tot** de Babylonische ballingschap zijn VEERTIEN  
geslachten

en

**van** de Babylonische ballingschap **tot en met** Christus zijn VEERTIEN  
geslachten.

De slimme lezer zal onmiddellijk opmerken dat bij deze vertaling David twee keer meegeteld wordt. Door de vertaling **tot en met** eindigt de eerste reeks van veertien geslachten met David. Terwijl de tweede reeks van veertien geslachten begint met dezelfde David.

Voor de vertaler die denkt dat we hier uitsluitend met een historisch geslachtsregister te maken hebben, kan dit natuurlijk niet. Maar degene die ziet dat het hier ook om een theologische boodschap gaat, waar de persoon van David centraal staat, is het niet vreemd dat op deze manier David centraal gesteld wordt.

Herhaling is namelijk een typisch Hebreeuwse manier om ergens de aandacht op te vestigen. Wij zouden een woord bijvoorbeeld met koeienletters of vetgedrukt schrijven.

Als u nu het geslachtsregister van Yeshua natelt zal u zien dat het allemaal wel degelijk klopt.

## NOG MEER VERBORGENHEDEN

DAVID wordt op DRIE PLAATSEN in het verhaal vermeld. Maar zijn naam wordt totaal VIJF keer genoemd. 1x in vers 1, 2x in vers 6 en 2x in vers 17.

Totaal VIJF keer. Zie je het al?  $5 \times 14 = 70!$

In Genesis 10 wordt de volkeren opgenoemd die na de zondvloed de aarde vulden. Totaal 70 volken. Op het Loofhuttenfeest worden binnen het jodendom zeventig runderen geofferd voor de heidenvolken. De Messiaanse koning is niet alleen gekomen om Israël te verlossen, maar alle 70 VOLKEREN van de aarde !!!!

Tenslotte heeft het getal 42 een heel bijzondere plaats binnen het Joodse denken. Er zijn namelijk vanaf de uittocht uit Egypte tot in het Beloofde land 42 RUSTPLAATSEN. Een overzicht van al deze rustplaatsen vinden we in Numeri 33.

Samenvattend zouden we kunnen stellen dat Mattheus in deze perikoop, op Joodse, en zeer ingenieuze wijze, aantoont dat de langverwachte Messias in Yeshua is gekomen. En niet alleen voor Israël, maar ook voor de heidenen. Hij zal niet alleen Israël, maar met Israël ook de 70 volkeren het WARE BELOOFDE land binnenbrengen.

“Maar Ik zeg u dat er velen zullen komen van oost en west en zij zullen aan tafel gaan met Abraham, Izak en Jakob in het Koninkrijk der hemelen” (Matt. 8:11 HSV)

**Drs. Charles. van den Berg**

**PaRDeS BIJBELSTUDIES**

(voorheen Logos Bijbelstudies)

2018 Alle rechten voorbehouden

*Het is toegestaan dit artikel verder te delen, mits gratis,  
ongewijzigd en met vermelding van de auteursrechtelijke bron.*

*Voor regelmatig toezenden van gratis Bijbelstudies mail naar:*

[pardesbijbelstudies@outlook.com](mailto:pardesbijbelstudies@outlook.com)